

40
• años •



Dos Mundos

• BILINGUAL •

Volume 42 • Issue 14 • April 07 - April 13, 2022

1701 S. 55th. Street, Kansas City, KS 66106 | (816) 221-4747



Comcast instala zona Wi-Fi y regala computadoras en el Boys & Girls Club

Comcast brinda acceso Wi-Fi gratis a las familias de bajos ingresos en los Boys & Girls Clubs de la Unidad del Gran Kansas City-Olathe.

La compañía de telecomunicaciones lo está haciendo a través de una zona de elevación. Un acto de inauguración para la zona de elevación se llevó a cabo

2A>

Comcast installs lift zone and gives away laptops at Boys & Girls Club

By Chara

Comcast is providing free Wi-Fi access to low-income families at the Boys & Girls Clubs of Greater

2A>

Sports • Deportes

5A>



Kansas Jayhawks, NCAA Champions
Kansas Jayhawks, campeones del NCAA

Education • Educación

How to prevent child abuse
Cómo prevenir el abuso infantil

3A>

Comunidad • Comunidad

DINKC connects his art to Mexican Culture
DINKC y la relación de su arte con la cultura mexicana

Ramírez comparte la historia de cómo sobrevivió al abuso infantil



Oscar Ramírez tiene un matrimonio feliz y una vida plena. Vivir esa vida, sin embargo, ha significado aprender a vivir con el trauma de haber sido abusado de niño.

En conmemoración de abril como Mes Nacional de Prevención del Abuso Infantil, Ramírez accedió a compartir su historia con *Dos Mundos*.

Ahora con 33 años, Ramírez compartió el haber sido abusado sexualmente por el hermano de su madre cuando tenía 5 años. Su abusador tenía 24 años.

Durante meses, el abusador, con quien compartía habitación, abusó sexualmente de él, indicó Ramírez. Su abuso tuvo lugar en condiciones de manipulación emocional y psicológica.

Explicó que nunca hubo violencia físicamente. “Me hizo pensar que fue idea mía, que lo provoqué yo y que hice algo mal”, dijo Ramírez. “También dijo

7A>

Ramirez shares story of surviving child abuse

By Tere Siqueira

Oscar Ramírez has a happy marriage and a fulfilling life.

Living that life, however, has meant learning to live with the trauma of being abused as a child.

In observance of April as National Child Abuse Prevention Month, Ramirez has agreed to share his story with *Dos Mundos*.

Now 33, Ramirez said he was sexually abused by his mother's brother when he was 5 years old. His abuser was 24.

For months, the abuser, with whom he shared a room, sexually molested him, Ramirez said. His abuse took place under conditions of

7A>

DINKC y la relación de su arte con la cultura mexicana

Viaje de un artista latino incluye la campaña desfile de corazones

Parte I de una serie de dos partes

Una campaña de arte y recaudación de fondos en toda el área está dando a un nativo del condado de Wyandotte, Kansas, la oportunidad de compartir su marca y presentar su trabajo a miles de transeúntes.

La exhibición/campaña es el Desfile de Corazones (Parade of Hearts). Como reportó *Dos Mundos*, los artistas del área han creado diseños en esculturas de corazones, ahora en exhibición hasta mayo en varios lugares públicos en el área. Cuando finalice la exhibición, los corazones se venderán y las ganancias beneficiarán a múltiples causas, incluidas las relacionadas con la atención médica.

Laedan Galicia, conocido como

7A>

DINKC connects his art to Mexican Culture

Latin artist's journey includes Parade of Hearts campaign

Pt. I of a Two-Part Series

By Chara

An areawide art and fundraising campaign is giving a Wyandotte County, Kansas, native an opportunity to share his brand and present his work to thousands of passersby.

The exhibit/campaign is the Parade of Hearts. As *Dos Mundos* has reported, area artists have created designs on sculptures of hearts, now on display through May at various public locations throughout the area. When the

7A>



Presort Standard
US Postage Paid
St. Joseph MO 64501 - PERMIT #2247

902-A Southwest Blvd,
Kansas City, MO 64108



Boys & Girls Club

Continued from Page 1A



el 29 de marzo en la Unidad de Olathe en 520 S. Harrison St.

“Agregar las zonas de elevación a la Unidad de Olathe para ayudar a los miembros de nuestro club a acceder al internet es enorme”, dijo Dred D. Scott, presidente y director ejecutivo de Boys & Girls Clubs del Gran Kansas City, en un comunicado. “Durante la pandemia, muchos de nuestros jóvenes se vieron obligados a aprender desde casa sin tener la tecnología, el hardware y la infraestructura para respaldar ese aprendizaje”.

“Quiero agradecer a cada uno de los miembros del equipo de Comcast que hicieron posibles las iniciativas de zona de elevación dentro de nuestros clubes”, continuó Scott. “Significa mucho debido a la conexión que tienen con el club. Esta relación y esta sociedad son mucho más que una transacción”.

La zona de elevación forma parte del trabajo de Comcast para avanzar la equidad digital en comunidades del área, dijo Nicole Jobson, director de operaciones técnicas de Comcast.

“Abrir la zona de elevación en sus instalaciones en Olathe, Kansas, nos permite apoyar a los estudiantes y sus familias en Olathe y brindarles la banda ancha de alta velocidad

Kansas City-Olathe Unit.

The telecommunications company is doing so through a lift zone. A grand opening for the lift zone occurred on March 29 at the Olathe Unit, 520 S. Harrison St.

“Adding the lift zones to the Olathe Unit to help our club members access the internet is huge,” Dred D. Scott, Boys & Girls Clubs of Greater Kansas City president and CEO, said in a statement. “During the pandemic, many of our youth were forced to learn from home without having the technology, hardware and infrastructure to support that learning.”

“I want to thank each and every member of the Comcast team that made the lift zone initiatives possible within our clubs,” Scott continued. “It means so much because of the connection they have with the club. This relationship and this partnership are much more than a transactional experience.”

The lift zone is part of Comcast’s work to advance digital equity in area communities, said Nicole Jobson, Comcast director of technical operations.

“Opening the lift zone at their facility in Olathe, Kansas, allows us to support students and their families in Olathe and provide them



que necesitan para mantenerse conectados”, dijo Jobson en un comunicado.

Aleria H., miembro del club de zona de elevación de Olathe de quinto grado, aprecia la nueva zona de elevación porque podrá trabajar en su tarea después de la escuela, dijo.

“Cuando terminé mi tarea, me permite tener más tiempo libre cuando llego a casa. ¡Me alegra que el club tiene Wi-Fi!”, dijo.

Además de la nueva zona de Internet, Comcast regaló una computadora portátil para cada estudiante. Si desea ayudar, puede donar enviando un cheque a

Boys & Girls Clubs of Greater Kansas City
4001 Dr. Martin Luther King, Jr. Boulevard,
Suite 102, Kansas City, MO 64130. En la nota de su cheque, escriba “Unidad Olathe”.



Editorial Opinión

Sovereignty & peace for Ukraine

Soberanía y paz para Ucrania

Hace siete semanas, Rusia invadió a Ucrania. A pesar de desplegar unas 200,000 tropas y mercenarios fuertemente armados, Rusia ha destruido ciudades y civiles, pero el país más grande del mundo no ha logrado hasta ahora tomar la capital ucraniana de Kiev y derrocar al gobierno del presidente ucraniano Volodymyr Zelensky. Y a partir del lunes, las fuerzas ucranianas estaban recuperando áreas alrededor del capitolio, lo que obligó a las tropas rusas a retirarse de los alrededores.

Sin embargo, incluso con reveses, Rusia ha logrado hacerse con el control de gran parte del este de Ucrania. La noticia del lunes por la noche fue que las ciudades del sureste de Mykolaiv y la preciada ciudad portuaria de Mariupol fueron sitiadas por intensos combates terrestres y ataques aéreos. Además, los movimientos de tropas rusas sugirieron preparativos para “un asalto intensificado” en la región, según funcionarios ucranianos.

La mayor parte del mundo ha condenado la agresión contra Ucrania y ha vilipendiado

Seven weeks ago today, Russia invaded Ukraine. Despite deploying some 200,000 heavily armed troops and mercenaries, Russia has destroyed cities and civilians, but the world’s largest country has failed so far to take the Ukrainian capital of Kyiv and overthrow the government of Ukrainian President Volodymyr Zelensky. And as of Monday, Ukrainian forces were reclaiming areas around the capitol, forcing a withdrawal of Russian troops from the vicinity.

Even with setbacks though, Russia has managed to get control of much of eastern Ukraine. The news late Monday was that the southeastern cities of Mykolaiv and the prize port city of Mariupol were besieged by intense ground fighting and airstrikes. Moreover, Russian troop movements suggested preparations for “an intensified assault” on the region, according to Ukrainian officials.

Most of the world has condemned the aggression against Ukraine and vilified Russian President Vladimir Putin with



al presidente ruso, Vladimir Putin, y algunos han cuestionado su cordura. Estados Unidos y la Unión Europea están imponiendo sanciones cada vez más duras a Rusia. Pero hasta el lunes, las conversaciones de paz no lograron avances sustanciales y la evidencia de las atrocidades rusas en Ucrania aumenta a diario. ¿Por qué Putin eligió invadir Ucrania en este momento y por qué las sanciones económicas no lo disuaden?

En conversaciones con el presidente de Azerbaiyán a fines de febrero, Putin negó enfáticamente que estuviera buscando “restaurar el imperio (ruso)... Esto es absolutamente falso”, declaró. Entonces, ¿su motivo es restaurar la Unión Soviética? Considera su desaparición como “la mayor catástrofe geopolítica del siglo”. ¿Quiere poner a Ucrania más allá de la influencia de Estados Unidos y sus aliados europeos o desalentar las ambiciones de membresía de Ucrania en la OTAN?

Atacar la cordura y el carácter de Putin no ayudará a los negociadores de paz a comprender sus motivaciones, advierten exdiplomáticos estadounidenses. Y sin comprensión, la negociación exitosa de un acuerdo de paz seguirá siendo difícil de alcanzar.

¿Y las razones por las que Rusia parece impermeable a las sanciones draconianas? ¿Es el país de 146 millones de personas realmente “autosuficiente en alimentos, energía y armamentos”, como se ha sugerido? ¿Cuánto tiempo puede aguantar Ucrania contra Rusia? ¿Están teniendo algún efecto positivo las sanciones impuestas por naciones simpatizantes? ¿Qué traerá finalmente la soberanía y la paz para Ucrania?

a few questioning his sanity. The U.S. and the European Union are imposing increasingly hard-hitting sanctions on Russia. But as of Monday, peace talks had failed to make substantial headway, and evidence of Russian atrocities in Ukraine mounts daily.

Why did Putin choose to invade Ukraine at this time, and why isn’t he deterred by the economic sanctions?

In talks with the Azerbaijani president in late February, Putin emphatically denied that he was seeking to “restore the (Russian) empire... This is absolutely not true,” he declared. So is his motive to restore the Soviet Union? He considers its demise “the greatest geopolitical catastrophe of the century.” Does he want to put Ukraine beyond the influence of America and its European allies or discourage Ukraine’s NATO membership ambitions?

Assailing Putin’s sanity and character won’t help peace negotiators to understand his motivations, warn former American diplomats. And without understanding, successfully negotiating a peace agreement will remain elusive.

And the reasons why Russia seems impervious to draconian sanctions? Is the country of 146 million people really “self-sufficient in food, energy and armaments,” as has been suggested?

How long can Ukraine hold out against Russia? Are the sanctions being imposed by sympathetic nations having any positive effect? What will ultimately bring about sovereignty and peace for Ukraine?

Dos Mundos

El Periódico Bilingüe Para la Comunidad Hispana de Kansas City Desde 1981

Kansas City's Premier Bilingual Newspaper

1701 S. 55th Street Kansas City, KS 66106
• Phone: (816) 221-4747 • newsstaff@dosmundos.com • www.dosmundos.com

President/Editor Clara Reyes Advertising Manager Diana Raymer Operations Manager Hector Perez Edit. Production Manager Hector Perez Ad Production Manager Luis Merlo IT Specialist Ed Reyes	Staff Reporters Edie Lambert, Shawn Roney, Chara, Roberta Pardo, Yanis De Palma, Teresa Siqueira Web Manager Hector Perez, Luis Merlo Proofreaders Alba Niño, Shawn Roney Translators Teresa Siqueira, Roberta Pardo Photographers Michael Alvarado, Roberta Pardo Classified Ad Manager Veronica Raymer	Account Executives Diana Raymer, George Acuna, Veronica Raymer, Irene Hernandez Advisory Board Elida Cardenas, Elias L. Garcia, Teresa Pacheco Accounts Payable Diana Raymer Accounts Receivable Patricia Fuentes-Molina Distribution Jaime Arroyo
---	--	--

Dos Mundos does not guarantee, support, endorse or ensure the products or services offered in our pages. That responsibility belongs solely to the advertiser. The views expressed by our columnists do not necessarily reflect the opinions of this publication.

Dos Mundos Bilingual Newspaper is published every Thursday. Preferred deadline for press releases is the Tuesday before the week of publication. Subscriptions are \$45 for one year and may be sent to the above address. Deadline for advertising copy is noon on the Tuesday immediately preceding the publishing date. Classified advertising rates are \$12.50 for the first 15 words and \$2 for each additional six words, or \$14 per column inch. For mechanical information for display ads, or to reserve space for advertising, call Manuel Reyes at (816) 221-4747.



Revocatorio que no revoca

By Jorge Ramos

(c) 2020 Jorge Ramos (Distributed by The New York Times Syndicate.)

En México todo está al revés.

El próximo domingo 10 de abril se [realizará un referendo](#) para revocar el mandato de un presidente, que ha sido promovido por ese mismo presidente. Y buena parte de los opositores políticos del país, que en teoría serían los más interesados en impulsar un instrumento legal que les permita limitar el poder presidencial, lo han criticado bajo el argumento de que se trata de una farsa para aplaudirle al jefe.

Es el caso del referendo revocatorio en México: el presidente Andrés Manuel López Obrador es quien ha empujado el proceso.

Generalmente, cuando en otros países ha habido una consulta ciudadana para sacar del poder al presidente en turno, el bando que lo organiza es el opositor. De hecho, un jefe de Estado debería ser el menos interesado en que cortaran su mandato de manera prematura. La única explicación posible es que AMLO cree que va a ganar, que no corre ningún riesgo real a su continuidad y que le puede sacar provecho político, si logra mostrar que conserva su popularidad entre los votantes.

Déjenme ser totalmente claro: me parece buena idea tener a la mano la figura del referendo revocatorio. Considero que es un mecanismo válido en una democracia, creo que es deseable participar como ciudadanos y pienso también que es un mecanismo que nos podría servir en los años por venir. En el pasado hemos tenido momentos terribles en los que este ejercicio habría sido un recurso muy valioso.

Habría sido útil después del [escándalo de la Casa Blanca](#) del expresidente Enrique Peña Nieto. O habría sido una manera de mostrar desacuerdo —y una posibilidad de cambiar el rumbo— tras las primeras señales claras del rotundo fracaso de la guerra contra las drogas [iniciada durante la presidencia de Felipe Calderón](#). O, quizás, si el organismo electoral hubiera alcanzado autonomía por entonces, habría podido limitar el daño que causó Carlos Salinas de Gortari tras el mayúsculo fraude en las [elecciones de 1988](#). O habría podido servir para quitar del poder a violadores de los derechos humanos como Gustavo Díaz Ordaz o Luis Echeverría después de las matanzas de [1968](#) y [1971](#). En esos momentos tan bajos de los presidentes de México, una consulta revocatoria habría dado una posibilidad ciudadana real de cambio. Pero eso no es lo que va a pasar el próximo domingo.

La forma en que se ha implementado —la primera vez que se celebrará en la historia democrática del país— no tiene mucho sentido y podría provocar que el referendo pierda legitimidad en el futuro.

Hay lecciones de otros países sobre la importancia de una consulta de revocación de mandato tomada en serio. En la Venezuela de 2004, cuando Hugo Chávez era presidente, se llevó a cabo una.

En 1998, año en el que ganó por primera vez la presidencia, Chávez [me dijo](#) en una entrevista: “No soy un dictador”. Y agregó que estaría dispuesto a entregar el poder, “sí, por ejemplo, yo a los dos años resulta que soy un fiasco —un

fracaso, o cometo un delito o un hecho de corrupción o algo que justifique mi salida del poder— yo estaría dispuesto a hacerlo”. Pero Chávez resultó ser muy mentiroso y para 2004, ya en su segundo mandato presidencial, muchos venezolanos temían que intentaría eternizarse en el poder (un temor que resultó justificado).

Chávez había sobrevivido un golpe de Estado un par de años antes, la polarización se profundizaba y enfrentaba un debilitante paro de los trabajadores petroleros mientras se radicalizaba para aferrarse a la presidencia. Por eso la oposición impulsó un plebiscito revocatorio, una figura que Chávez respaldó y que [incluyó en su nueva Constitución de 1999](#). “Todos los cargos y magistraturas de elección popular son revocables”, se lee en el artículo 72. Pero en ese momento la idea ya no le gustó.

Después de meses de movilizaciones, protestas, negociaciones y reveses del consejo electoral, la oposición consiguió [3.6 millones de firmas](#) en sólo cuatro días para la realización del referendo que decidiría la permanencia de Chávez. El esfuerzo fue tan contundente que hasta el cantante Alejandro Sanz [dijo](#) que “si me dieran tres millones de firmas para que dejara de cantar, dejaría de cantar”. Sanz siguió cantando pero no en Venezuela, donde [fue boicoteado](#) durante años por el gobierno chavista.

Al final, el plebiscito revocatorio en Venezuela se realizó el 15 de agosto de 2004. Chávez lo ganó con el [59 por ciento del voto](#). Pero casi cuatro millones de venezolanos votaron por sacarlo del poder. Quizás esa fue la última oportunidad para detener la consolidación de una dictadura en Venezuela. Chávez, como muchos temían, se quedó en el poder hasta su muerte, en 2013.

La experiencia venezolana nos dice dos cosas: que el proceso revocatorio puede ser una herramienta legal útil y también que suele ser un recurso de la oposición contra un mandatario.

Es muy posible que AMLO esté tan entusiasmado con el referendo porque piensa que va a arrasarlo. Pero no parece reparar en el voto de castigo: por la [violencia](#), el [improvisado manejo](#) de la pandemia, la [inflación](#), el desilusionante crecimiento económico, las injustas críticas a los periodistas y a los [feministas](#) y por la manera en que [ataca](#) a organismos autónomos que han sido importantes en el avance democrático mexicano. Si el resultado no es abrumador a su favor, o la participación es muy baja, el costo político de esta apuesta puede debilitarlo en sus últimos 3 años. Y también degradar el sentido de un referendo de este estilo.

Esto es especialmente cierto en un país como México, con una democracia joven —apenas tiene 22 años— en la que es muy peligroso estar jugando con la idea de quitar a un presidente a la mitad de su mandato. Soy de la idea de que López Obrador debe quedarse como presidente hasta 2024, como dice la Constitución. Pero ni un día más.

Un proceso revocatorio es, sobre todo, para limitar el poder presidencial. Irónicamente en México se está utilizando para engrandecerlo y hacer alarde de fuerza.

Todo está al revés.



How to prevent child abuse
Cómo prevenir el abuso infantil

Commentary by Chara

El abuso infantil sigue siendo un problema grave en Estados Unidos.

Según estadísticas de la organización Childhelp, en Estados Unidos, un promedio de cinco niños mueren cada día por abuso y negligencia. Para prevenir y/o detener el abuso infantil, utilice los siguientes consejos:

*Conozca las señales: un niño que está siendo abusado suele estar deprimido, con miedo a ciertas actividades o a los adultos, tiene dificultad para confiar en los demás y/o tiene problemas de socialización. Otros signos incluyen cambios en el sueño, mala higiene, secretos y cambios en los hábitos alimenticios.

*Examine su comportamiento y el comportamiento de su hijo: si nota algún cambio en su comportamiento, hable con él. Es importante verificar que está bien e identificar la raíz del problema de su cambio de comportamiento.

*Haga que su hijo se sienta cómodo: si su hijo le dice que está siendo abusado, hágale saber que puede confiar en usted. Enfátice la necesidad de decir la verdad y apoye a su hijo para denunciar lo sucedido a las autoridades.

*Hágales saber sus derechos: Dígales que es importante saber que están protegidos por la ley y que hay acciones que pueden tomar para garantizar que se respeten sus derechos.

*Eduquese: Trate de asistir a eventos escolares que aborden la prevención del abuso. Si hay clases o programas de tutoría, asista y aprenda sobre las múltiples formas de abuso.

*Evite disciplinar a su hijo cuando esté molesto: Respire y cálmese. Recuerde que el abuso puede ser físico o verbal y que los padres pueden abusar de sus propios hijos.

Child abuse remains a serious problem in America.

According to statistics from the organization Childhelp, in the United States, an average of five children die every day from abuse and neglect. To prevent and/or stop child abuse, use the following tips:

*Know the signs: A child who is being abused is usually depressed, with fear of certain activities or adults, has difficulty trusting others and/or has socialization problems. Other signs include changes in sleep, poor hygiene, secrecy and changes in eating habits.

*Examine your behavior and your child's behavior: If you notice any changes in his behavior, talk to him. It is important to verify that he is OK and identify the root problem of his change of behavior.

*Make your child feel comfortable: If your child tells you he is being abused, let him know he can trust you. Emphasize the need to tell the truth and support your child in reporting what happened to the authorities.

*Let them know their rights: Tell them it is important to know they are protected by the law and that there are actions they can take to ensure their rights are upheld.

*Educate yourself: Try to attend school events that address abuse prevention. If there are classes or mentoring programs, attend and learn about the multiple forms of abuse.

*Avoid disciplining your child when you are upset: Take a breath and calm down. Remember that abuse can be either physical or verbal and that parents can abuse their own children.



Energy that puts you first,



that's everything to us.

We've invested in next-gen infrastructure and cleaner, more dependable resources—making energy more reliable, sustainable, and affordable. **Evergy.** The YOUtility company.

evergy.com/myevergy





Area offers multiple resources for child abuse

Kansas City cuenta con múltiples recursos para el abuso infantil

By Tere Siqueira

En 2020, la tasa de abuso infantil en niños de origen hispano fue de 7.8, lo que indica que 7.8 de cada 1000 niños hispanos en los EE. UU. sufrieron algún tipo de abuso. Nosotros en *Dos Mundos* ofrecemos los siguientes recursos de consejería, tratamiento y recuperación disponibles para los residentes del área:



***Synergy Services- Children's Advocacy Center:** Synergy brinda una atención completa y continúa para ayudar a las personas y familias para tener un respiro inmediato de la violencia y servicios que capacitan para encontrar y elegir buenas opciones para la seguridad y el éxito en el futuro. Además de su trabajo para tratar los efectos de la violencia, brindan servicios de apoyo a familias en crisis en un esfuerzo por prevenir la violencia.

Para preguntas o más información, llame al (816) 321-7040 o visite <https://www.synergyservices.org/>.

***Prevent Child Abuse America (Kansas):** La organización ofrece una serie de programas y servicios que abogan por los niños y colaboran con otras agencias públicas y privadas para aumentar la eficacia y promover la eficiencia y la calidad.

Para preguntas o más información, llame al 1 (877) 530-5275 o visite <https://preventchildabuse.org/chapters/kansas/>. La organización también ofrece una línea de ayuda las 24 horas en 1-800 332-6378.

***The Children's Mercy Care Clinic:** The Children's Mercy Care Clinic brinda atención médica y psicosocial para niños (de bebés a adultos jóvenes) que pueden haber sido víctimas de abuso o negligencia. Los niños y sus cuidadores reciben una atención objetiva y holística en la que se respeta la dignidad de cada individuo.

Para preguntas o más información, llame al (816) 321-7040 o visite <https://www.childrensmercy.org/>.

***MOCSA Child Sexual Abuse Treatment Program:** Para víctimas infantiles, sobrevivientes adultos de abuso sexual infantil, miembros de la familia y delincuentes adolescentes y adultos, MOCSA ofrece esperanza y ayuda. Se puede evaluar a familias completas y se brinda terapia individual, grupal y familiar para ayudar a las víctimas y los miembros de la familia a recuperarse del abuso. Se guía a las familias en el proceso de trabajar con otras agencias comunitarias, como la División de Servicios para la Familia y los Tribunales de Familia, para lograr el mejor resultado posible para todos los involucrados.

Para preguntas o más información, llame al (816) 931-4527 o visite <https://www.mocsa.org/>. MOCSA también ofrece una línea de ayuda para crisis en el (816) 531-0233 y (910) 642-0233.

*** Child Abuse Prevention Association (CAPA):** CAPA ofrece programas de asesoramiento y tratamiento para niños y cuidadores no infractores que han experimentado abuso o trauma, educación para la prevención del abuso infantil, clases de educación para padres y servicios de apoyo familiar con visitas domiciliarias.

Para preguntas o más información, llame al (816) 252-8388 o visite <https://capacares.org/>.

In 2020, the child abuse rate for children of Hispanic origin was at 7.8, indicating 7.8 out of every 1,000 Hispanic children in the U.S. suffered from some sort of abuse. We at *Dos Mundos* offer the following counseling, treatment and recovery resources available to area residents:

***Synergy Services- Children's Advocacy Center:** Synergy provides a full continuum of care to assist individuals and families with immediate respite from violence, and services which empower clients to find and choose good options for future safety and success. In addition to our work to treat the effects of violence, we provide supportive services to families in crisis in an effort to prevent violence.

For questions or more information, call (816) 321-7040 or visit <https://www.synergyservices.org/>.

***Prevent Child Abuse America (Kansas):** The League provides a continuum of programs and services, advocates for children, and collaborates with other public and private agencies to increase effectiveness and promote efficiency and quality.

For questions or more information, call 1 (877) 530-5275 or visit <https://preventchildabuse.org/chapters/kansas/>. The League also offers a 24 hours helpline at 1-800 332-6378.

***The Children's Mercy Care Clinic:** The Children's Mercy Care Clinic provides medical and psychosocial care for children (infants to young adults) who may have been abused or neglected. Children and their caregivers are provided with objective, holistic care where each individual's dignity is respected.

For questions or more information, call (816) 321-7040 or visit <https://www.childrensmercy.org/>.

***MOCSA Child Sexual Abuse Treatment Program:** For child victims, adult survivors of child sexual abuse, family members and adolescent and adult offenders, MOCSA offers hope and help. Whole families can be evaluated, and individual, group, and family therapy are provided to assist victims and family members recover from the abuse. Families are aided in the process of working with other community agencies, such as Division of Family Services and the Family Courts, to achieve the best possible outcome for everyone involved.

For questions or more information, call (816) 931-4527 or visit <https://www.mocsa.org/>. MOCSA also offers crisis helpline at (816) 531-0233 and (910) 642-0233.

***Child Abuse Prevention Association (CAPA):** CAPA provides counseling and treatment programs for children and non-offending caregivers who have experienced abuse or trauma, child abuse prevention education, parenting education classes, and home-visiting family support services.

For questions or more information, call (816) 252-8388 or visit <https://capacares.org/>.



How to Save Money at the Gas Pump

Cómo ahorrar dinero en el surtidor de gasolina

By Donna Fuscaldo, AAR

Part 2

Conducir menos, hacer mandados en el camino al trabajo y planear tus salidas para que sean más eficientes puede contribuir en gran medida a bajar tus gastos en gasolina. Pero no se trata solamente de cuántos viajes haces con tu vehículo en un día o una semana, sino también de cómo conduces tu auto. Correr hacia los semáforos en rojo, frenar bruscamente y excederte del límite de velocidad puede gastar más combustible que ir despacio. Reducir el tiempo de calentamiento del auto también puede ser una forma eficaz de ahorrar dinero en gasolina.

Mantener el vehículo al día en su programa de mantenimiento y asegurarte de que la presión de las llantas esté en el nivel adecuado también puede ahorrar gasolina. Según Sinclair, cuando las llantas no están bien infladas se pierde rendimiento de combustible. Y si bien puedes pensar que estás beneficiando a tu vehículo al usar gasolina prémium, a menudo es un desperdicio de dinero. La mayoría de los vehículos funcionan con gasolina normal, dice Sinclair. "Muchas personas creen que le están dando algo especial a su auto cuando le ponen gasolina prémium, pero el vehículo ni lo entiende ni lo aprecia".

Compara precios para ahorrar. Así como buscas el mejor precio en electrodomésticos, deberías buscar el mejor precio en gasolina. Los precios pueden variar de una gasolinera a otra y generalmente la ubicación importa mucho. Si la gasolinera está en una autopista, es probable que pagues más allí que en la estación de servicio local. Los almacenes minoristas, como Costco y BJ's, les ofrecen a sus socios precios reducidos de combustible en el surtidor. También hay varias aplicaciones de comparación de precios de gasolina que puedes descargar para encontrar una ganga en combustible. "Muchas de estas aplicaciones muestran los precios de la gasolina cerca de donde estás", dice Sinclair. Sin embargo, advierte que si tienes que conducir mucho más para ahorrarte unos centavos, podrías anular el propósito de utilizar las aplicaciones.

Donna Fuscaldo es una escritora y editora colaboradora especializada en finanzas personales y salud. Lleva más de dos décadas escribiendo y cubriendo noticias para varias publicaciones nacionales, como The Wall Street Journal, Forbes, Investopedia y HerMoney.

Driving less, running errands when you are commuting, and planning your outings to be more efficient can go a long way toward curbing your gas outlays. But it's not just how many trips you make with your vehicle in a given day or week, it's also how you drive your car. Racing to red lights, braking hard and speeding can use more fuel than taking it slow. Reducing the amount of time you warm up your car can also be an effective way to save money on gas.

Keeping your vehicle up to date on its maintenance schedule and ensuring your tire pressure is at the proper level can also save gas. According to Sinclair, you lose fuel economy when your tires are underinflated. And while you may think you are doing right by your vehicle by using premium, it's often a waste of money. The majority of vehicles run on regular gasoline, says Sinclair. "Many people think they are giving their car a treat by giving it premium, but the vehicle neither understands nor appreciates it."

Shop around to save. Just as you would shop around for the best deal on appliances, you should also shop around for the best deal on gas. Prices can vary from one gas station to the next, and location tends to matter a lot. If a gas station is on a highway, you'll likely pay more there than at your local fueling station. Warehouse retailers, including Costco and BJ's, offer reduced fuel prices at the pump to members. There are also several gas comparison apps you can download to find a bargain on fuel. "Many of these apps show the prices of gasoline near where you are," says Sinclair. However, he warns that if you wind up driving a lot more to save a few pennies, you can defeat the purpose of using the apps.

Donna Fuscaldo is a contributing writer and editor focusing on personal finance and health. She has spent over two decades writing and covering news for several national outlets, including The Wall Street Journal, Forbes, Investopedia and HerMoney.





Le Coquette Estética

•Cortes de Cabello (Para toda la familia) •Color •Luces (Highlighths)
•Maquillajes •Alaciado con Keratina •Permanente
•Depilación •Dimensiones •Alisado de cejas •Peinados Novias & Quinceañeras •Tratamiento intensivo profundo con Keratina (Para cabello maltratado) •Enchinado Permanente de Pestañas

(913) 649-5685
10448 Metcalf Overland Park, KS 66212



SI QUIERE BEBER ES ASUNTO SUYO

SI QUIERE DEJAR DE BEBER NOSOTROS LE PODEMOS AYUDAR

INFORMES

913-371-3376





More Information on Second COVID-19 Booster Shots from the Unified Government Public Health Department

Más información sobre las segundas vacunas de refuerzo contra el COVID-19



Last week the U.S. Food & Drug Administration (FDA) announced that it had authorized an additional booster dose of either the Pfizer-BioNTech or Moderna vaccine for older people and certain immunocompromised individuals.

“This means that a second booster shot of protection against the COVID-19 virus is now available to populations at higher risk for a more severe infection from the virus,” said Dr. Allen Greiner, Chief Medical Officer with the Unified Government Public Health Department.

The Unified Government Public Health Department (UGPHD) is providing additional information on who is eligible for second booster doses of the Pfizer-BioNTech and Moderna COVID-19 vaccine and where to get those additional doses in Wyandotte County.

According to the FDA statement issued last week, “emerging evidence suggests that a second booster dose of an mRNA COVID-19 vaccine improves protection against severe COVID-19 infections and is not associated with new safety concerns.”

Who is eligible for a second booster shot now:

Individuals 50 years of age and older, at least 4 months after they received their first booster shot of any authorized or approved COVID-19 vaccine.

Individuals 12 years of age and older with certain kinds of immunocompromise can receive a second booster shot of the Pfizer-BioNTech COVID-19 vaccine, at least 4 months after they received their first booster dose of any authorized or approved COVID-19 vaccine.

These are people who have undergone solid organ transplantation, are receiving treatment for solid tumor or blood cancers, or who are living with conditions that are considered to have an equivalent level of immunocompromise.

Individuals 18 years of age and older can get a second booster shot of the Moderna COVID-19 vaccine if they have the same certain immunocompromise.

Individuals 18 years of age and older who received a primary vaccine and booster dose of Johnson & Johnson's Janssen COVID-19 vaccine at least 4 months ago may now receive a second booster dose using an mRNA COVID-19 vaccine.

About the Decision

The FDA based its recommendation upon current evidence, which suggests some waning of protection over time against serious infections from COVID-19 in older and immunocompromised individuals.

The action taken by FDA on Tuesday only applies to the Pfizer-BioNTech and Moderna COVID-19 vaccines. The agency said it will continue to evaluate data and information as it becomes available when considering the potential use of a second booster shot in other age groups.

Second Booster Shots in Wyandotte County

Second booster shots will be available at the Unified Government Public Health Department at 619 Ann Avenue. Same day appointments are also available. Call (913) 573-8855 to make an appointment.

Please note new appointment hours:
Monday, Tuesday, Wednesday and Friday: 9:00 a.m. — 4:30 p.m.
Thursday 9:00 a.m. — 6:00 p.m.

If you need more information on second booster shots and who is eligible for them currently, visit WycoVaccines.org or call 3-1-1. The public can also find other vaccine locations by visiting vaccines.gov. Additional information about COVID-19 statistics, vaccines and testing can also be found at WycoVaccines.org.

Community Calendar

Here are details on upcoming COVID-19 vaccination and testing events in our community:

Cross-Lines Community Outreach at 646 South 7th Street is providing free COVID testing and/or vaccinations every Monday through the end of April. Hours are Mondays from 8 a.m. to 1 p.m. Booster shots are available for those age 12 and older. No appointment needed.

Free COVID-19 testing is now available at the Kansas City Area Transit Authority (KCATA) location at 849 N. 47th Street in KCK (47th and State Avenue). These are free, PCR tests. Schedule your appointment at www.curative.com

Deportes y más deportes....



Photo by Twitter Kansas Jayhawks

Listos los grupos de la Liga de Naciones de la CONCACAF

La Concacaf realizó el sorteo de la Liga de Naciones que se jugará en junio de este año y marzo del 2023.

México quedó ubicado en el Grupo A de la Liga A junto a Jamaica y Surinam. Costa Rica, Panamá y Martinica quedaron ubicados en el Grupo B de la misma liga.

En el grupo C quedaron Canadá, Honduras y Curazao, mientras que en el D se ubican Estados Unidos, El Salvador y Granada.

Los demás 29 equipos quedaron sembrados en las Ligas B y C respectivamente.

Kansas Jayhawks, campeones del NCAA

La Universidad de Kansas se coronó campeón del Final Four del básquetbol colegial tras remontar sobre North Carolina.

Este es el cuarto título para los Jayhawks y el 2do. para el entrenador Bill Self.

Self, quien es el primer entrenador en la historia del programa de la universidad en conseguir múltiples campeonatos, dijo al final que este era el milagro del 2022.

David McCormack fue el eje del equipo a pesar de salir en la primera mitad por problemas de faltas.

Tras ir abajo por 15 puntos en la primera mitad, esta es la remontada más grande en la historia en un juego por campeonato.

México - Uruguay previo al mundial

La selección mexicana de fútbol se enfrentará a Uruguay de cara a su participación en el mundial de Qatar 2022.

El presidente de la asociación uruguaya anunció el lunes que la selección charría enfrentará al Tri en los Estados Unidos, al igual que a la selección americana.

Uruguay le caerá bien a México ya que es una selección similar a Argentina, rival del Tri en el Grupo C del mundial que también comparten con Arabia Saudita y Polonia.

Uruguay por su parte enfrentará a Ghana, Corea del Sur y Portugal en el Grupo H.

Sporting KC no levanta

Sporting Kansas City sigue sin levantar cabeza en la temporada 2022 de la MLS.

Luego de la victoria sobre el Real Salt Lake, los de Peter Vermes volvieron a la derrota, esta vez en Vancouver ante los Whitecaps.

Sporting Kansas City ya suma 4 derrotas en 6 partidos y se ubica en la 11ra. posición en la Conferencia Oeste.

El siguiente partido será contra Nashville SC en el Children's Mercy Park y se espera el equipo pueda sumar de a tres.

CONCACAF NATIONS LEAGUE			
LIGA A			
GRUPO A		GRUPO B	
	MÉXICO		COSTA RICA
	JAMAICA		PANAMÁ
	SURINAM		MARTINICA
GRUPO C		GRUPO D	
	CANADÁ		ESTADOS UNIDOS
	HONDURAS		EL SALVADOR
	CURAZAO		GRANADA

Learn Spanish Fast!

- * Private lessons, individual or groups
- * Native speaker
- * 13-years teaching experience
- * Modern learning methods
- * Emphasis on conversation
- * Start speaking Spanish in the first lesson

Call Today!

GLORIA RODRIGUEZ
(913) 492-6864

State Avenue Dental Office

Youngjune Chang, D.D.S.
General Dentist
Hablamos Español / (913) 299-8554
6708 State Avenue KC, KS. 66102
www.stateavenuedentaloffice.com
FastBracesKansasCity.com - KCFastBraces.com

Amigo tickets es ahora

ONZONE TRAVEL

Todos nuestros agentes hablan español y están listos para tu disposición vuelos, paquetes asesorate y poner a las mejores opciones en vacaciones y más.

El destino que sueñas al precio que nunca imaginaste

Paquetes

Las Vegas, Canadá, Disneyland

Ingresa a www.onzonetravel.com

Llámanos al

1-833-750-8500

OnZoneTravel OnZoneTravel

Se renta
Espacio Comercial
en Southwest Boulevard KCMO
Llamar al **913-302-6656** **FOR RENT**
Commercial space
on Southwest Boulevard KCMO
For Info Call 913-302-6656





A New Chapter for Kansas City PBS Made Possible by Viewers Like You

PICTURE THIS



For more than 50 years, KCPBS has served the community. Now, a major building and technology renovation will allow us to continue to grow the services we offer our valued listeners, readers and viewers.

Get Involved at:
kansascitypbs.org/picturethis



Escuelas Públicas de Kansas City, Kansas

Programa de Verano de Aprendizaje Extendido

Cursos para la escuela superior, la escuela intermedia, la escuela primaria y el preescolar.

Inscríbase ahora.

El puente hacia el diploma+



El Horóscopo

BY EUGENIA LAST

Universal

ARIES (del 21 de marzo al 19 de abril):

Escuche antes de responder. No se involucre en un debate con alguien obstinado o vengativo. Base lo que hace y sus decisiones en hechos y capacidades. No asuma el problema, la deuda o la pelea de alguien más.

TAURO (del 20 de abril al 20 de mayo):

Hable de los temas delicados de modo abierto y honesto. Ignorar los problemas llevará a suposiciones. Sea asertivo, y llegue al fondo de cualquier situación que pueda dañar su estatus o reputación. No oculte información ni permita que la terquedad lo lleve a cometer un error.

GÉMINIS (del 21 de mayo al 20 de junio):

Apunte a su meta y ponga a prueba sus habilidades. No permita que una situación emocional se intensifique o le impida hacer lo que es importante para usted. Establezca expectativas y no pierda de vista su meta hasta que esté satisfecho con los resultados.

ARIES (March 21-April 19):

Listen before you respond. Don't get involved in a debate with someone stubborn or vengeful. Base what you do and your decisions on facts and capabilities. Don't take on someone's problem, debt or fight.

TAURUS (April 20-May 20):

Discuss sensitive issues openly and honestly. Ignoring problems will lead to assumptions. Be assertive, and get to the bottom of any situation that can hurt your status or reputation. Don't hide information or let stubbornness lead to a mistake.

GEMINI (May 21-June 20):

Target your goal and test your skills. Refuse to let an emotional situation escalate or keep you from pursuing what's important to you. Set expectations, and don't lose sight of your goal until you are satisfied with the results.



CÁNCER (del 21 de junio al 22 de julio):

La práctica hace al maestro. Incremente sus habilidades y úselas para impresionar a alguien que puede ayudarlo a mejorar su vida. No permita que la timidez o la introversión se interpongan entre usted y lo que desea. Entre al centro de atención y presente sus mejores habilidades.

CANCER (June 21-July 22):

Practice makes perfect. Hone your skills, and use them to impress someone who can help improve your life. Don't let self-consciousness or being introverted stand between you and what you desire. Step into the spotlight, and present your physical attributes.

LEO (del 23 de julio al 22 de agosto):

Comparta su experiencia, y haga buen uso de su pericia. Un enfoque diligente para usar lo que está disponible para usted mejorará su oportunidad de cosechar las recompensas. No sienta que tiene que gastar dinero para comprar la atención o el afecto de alguien.

LEO (July 23-Aug. 22):

Share your experience, and put your expertise to good use. A diligent approach to using what's available to you will enhance your chance to reap the rewards. Don't feel you have to spend money to buy someone's attention or affection.

VIRGO (del 23 de agosto al 22 de sept):

Una demostración hará que su objetivo sea claro y concluyente. No dé vueltas cuando el tiempo es esencial. Piense de modo no convencional, siga su corazón e intuición, y haga realidad sus sueños. No dude de usted mismo.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22):

A physical display will make your objective clear and conclusive. Don't beat around the bush when time is of the essence. Think outside the box, follow your heart and intuition, and make your dreams a reality. Don't second-guess yourself.

LIBRA (del 23 de septiembre al 22 de octubre): Controle sus emociones. Si es demasiado revelador, levantará una bandera roja que le quitará lo que está tratando de lograr. Sea inteligente, use el sentido común y comience por avanzar con sus planes por cuenta propia.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 22):

Curb your emotions. If you are too revealing, you will raise a red flag that takes away from what you are trying to achieve. Be smart, use common sense and start by moving forward with your plans all by yourself.

ESCORPIÓN (del 23 de octubre al 21 de noviembre): Ponga en marcha sus planes. Invierta en usted, en su entorno y en su objetivo a largo plazo. No permita que nadie se interponga en su camino. Ponga énfasis en sus atributos y acérquese con cuidado a la gente que comparte su visión. Trabajar en red llevará a oportunidades.

SCORPIO (Oct. 23-Nov. 21):

Put your plans in motion. Invest in yourself, your surroundings and your long-term goal. Refuse to let anyone stand in your way. Put emphasis on your attributes, and sidle up to people who share your vision. Networking will lead to opportunities.

SAGITARIO (del 22 de noviembre al 21 de diciembre): Ponga su energía donde cuenta y no pierda el tiempo con gente que es una mala influencia o con excesos que lo retrasarán económica o físicamente. Piense bien sus planes y construya una base sólida.

SAGITTARIUS (Nov. 22-Dec. 21):

Put your energy where it counts, and don't waste time on people who are bad influences or indulgences that will slow you down financially or physically. Think through your plans, and build a solid base.

CAPRICORNIO (del 22 de diciembre al 19 de enero): No invite a los problemas. Haga cambios que no requieran permiso ni ayuda de otros. Dedique su energía y tiempo a entrar en acción y a hacer el trabajo usted mismo. Mantenga sus emociones fuera del juego y concéntrese en ser productivo.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19):

Don't invite trouble. Make changes that don't require permission or help from others. Put your energy and time into taking physical action and doing the work yourself. Keep your emotions out of the mix, and concentrate on being fruitful.

ACUARIO (del 20 de enero al 18 de febrero):

Ponga metas altas, y tenga su mente fija en la mejor ruta a seguir. Abraza a las personas comprensivas y ofrezca aportes positivos que contribuyan a su éxito. Un buen plan y una actitud disciplinada lo llevarán al círculo de los ganadores.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 18):

Set your goals high and your mind fixed on the best route forward. Embrace supportive people and offer positive input that contributes to your success. A good plan and disciplined attitude will take you to the winner's circle.

PISCIS (del 19 de febrero al 20 de marzo):

Observe lo que están haciendo los demás y compense cualquier cosa que pueda disuadirlo de seguir adelante con sus planes. Un cambio lo ayudará a poner las cosas en perspectiva y ajustar sus planes en consecuencia. Piense en grande, pero manténgase dentro de su presupuesto y capacidades.

PISCES (Feb. 19-March 20):

Check what everyone is doing and offset anything that might deter you from pushing forward with your plans. A change will help you put things in perspective and adjust your plans accordingly. Think big, but stay within your budget and capabilities.



Sobreviviente de Abuso Infantil

Continued from Page 1A

que ya no me amarían porque hice eso, así que ni siquiera debería hablar de eso”.

Ramírez nunca recibió apoyo de nadie, explicó.

“Es difícil hablar de estos temas con un niño”, dijo. “Por eso es bueno investigar la mejor manera de abordarlo y darles la confianza para hablar contigo”.

Ramírez amenazaba constantemente con denunciar a su abusador a su familia. El abusador ignoró las acusaciones y continuó abusando de él.

Sólo cuando levantó la voz cesaron los abusos. “A la hora de comer, frente a toda la familia, dije que esta persona me molestaba en la noche y no me dejaba dormir”, dijo Ramírez. “No recuerdo mis palabras, porque mis padres no dijeron nada.”

Si se hubieran imaginado a lo que me refería, me imagino que hubiera sido algo intenso. ... no sé qué hubiera pasado”. A pesar del abuso, Ramírez tuvo una buena infancia, dijo. Años más tarde, sin embargo, comenzó a reflexionar sobre lo sucedido y recordó todos los detalles. Fue entonces cuando Ramírez vinculó muchos de sus miedos y fobias a su experiencia: los estragos que entiende fueron bloqueados conscientemente pero permanecieron en su sistema.

“Una experiencia como esta te afecta toda la vida”, dijo. “No sabes cuántos miedos y fobias me ha causado hoy. Todavía vivo con eso, y todavía trato de vivir bloqueando esas cosas”.

Una vez, Ramírez habló sobre su experiencia con un terapeuta, pero desbloquear el trauma le causó depresión. Pasó meses despertándose asustado después de verbalizarlo. Aún así, Ramírez sabe que la ayuda profesional es necesaria para superar y sanar este tipo de trauma.

Ramírez aconseja a los padres que tengan cuidado y desconfíen de quién vigila a sus hijos. También les aconseja hablar con sus hijos sobre el abuso sexual y darles la confianza para hablar con ellos sobre cualquier cosa.

Nota del editor: Si cree que su hijo está sufriendo abuso, comuníquese con Synergy Services-Children's Advocacy Center al (816) 321-7040.

emotional and psychological manipulation. He explained that there was never any physical violence.

“He made me think that it was my idea, that I did it and that I did something wrong,” Ramirez said. “He also said they wouldn’t love me anymore because I did that, so I shouldn’t even talk about it.”

Ramirez never received support from anyone, he said.

“It’s hard to talk about these issues with a child,” he said. “That’s why it’s good to research the best way to approach it and give them the confidence to talk to you.”

Constantly, Ramirez threatened to report his abuser to his family, he said. The abuser ignored the allegations and continued to abuse him. Only when he raised his voice did the abuse stop.

“At mealtime, in front of the whole family, I said that this person was bothering me at night and not letting me sleep,” said Ramirez. “I don’t remember my words, because my parents didn’t say anything. If they had imagined what I was referring to, I imagine it would have been something intense. ... I don’t know what would have happened.”

Despite the abuse, Ramirez had a good childhood, he said.

Years later, though, he began to reflect on what had happened and remember all the details. It was then that Ramirez linked many of his fears and phobias to his experience – ravages he understands were consciously blocked but remained in his system.

“An experience like this affects your whole life,” he said. “You don’t know how many fears and phobias it (has) caused me today. I still live with that, and I still try to live blocking those things out.”

Once, Ramirez discussed his experience with a therapist, but unblocking the trauma caused him to become depressed, he said. He spent months waking up scared after verbalizing it. Still, Ramirez knows that professional help is necessary to overcome and heal from his type of trauma, he said.

Ramirez advises parents to be careful and suspicious of who watches their children. He also advises them to talk to their children about sexual abuse and give them the confidence to speak with them about anything.

Editor’s note: If you think that your child is experiencing abuse, contact Synergy Services-Children’s Advocacy Center at (816) 321-7040.



DINKC

Continued from Page 1A



“DINKC”, se encuentra entre los artistas destacados. El nombre de su diseño es “Abre tu Corazón”. Está ubicado en Westside Fountain en Summit Street en el vecindario Westside de Kansas City, Missouri, según el sitio web Parade of Hearts, que incluye enlaces a los corazones a través de Google Maps. Como dice DINKC en el sitio web, su diseño hace un guiño a su herencia mexicana a través de toques como nopales y calaveritas de azúcar.

DINKC considera un honor el participar en el Parade of Hearts.

“Los corazones (están) siendo exhibidos alrededor de la ciudad para promover las artes, y (la) comunidad es grandiosa”, dijo.

DINKC decidió postularse para mostrar su arte después de escuchar a sus amigos.

“Creé un diseño que representaba todos los aspectos que abarcan mi marca y me eligieron entre 700 solicitantes”, dijo. “(Fue) muy emocionante”.

El honor es parte de un viaje artístico que comenzó en la infancia, cuando DINKC dibujaba sus personajes de dibujos animados favoritos y asistía a programas de arte extraescolares y de verano.

“Desde que tengo memoria, siempre he estado dibujando”, dijo DINKC. “Empecé simplemente dibujando algunos de mis personajes favoritos de ‘Dragon Ball Z’, ‘Power Rangers’, ‘Looney

display ends, the hearts will be sold, with the proceeds benefitting multiple causes, including health care-related causes.

Laedan Galicia, known as “DINKC,” is among the featured artists. The name of his design is “Abre tu Corazon” (“Open Your Heart” in English). It is located at the Westside Fountain on Summit Street in Kansas City, Missouri’s Westside neighborhood, according to the Parade of Hearts website, which includes links to the hearts via Google Maps. As DINKC states on the website, his design features nods to his Mexican heritage through touches such as nopales and sugar skulls.

DINKC considers it an honor to participate in the Parade of Hearts.

“The hearts (are) being displayed around the city to promote the arts, and (the) community is great,” he said.

DINKC decided to apply to show his art after hearing from his friends.

“I created a design that represented every aspect that encompasses my brand and I got picked out of 700 applicants,” he said. “Very exciting.”

The honor is part of an artistic journey that began in childhood, when DINKC drew his favorite cartoon characters and attended after-school and summer art programs.

“As long as I can remember, I have always been drawing,” DINKC said. “I started just



Tunes’, ‘Rocket Power’, ‘Pokémon’, ‘El Chavo del 8’, Little Homies de las máquinas expendedoras y personajes de revistas y, por supuesto, Mickey (Mouse) y dibujos animados de la vieja escuela”.

El honor también es parte de un viaje que incluyó unirse a un equipo de grafiti a principios de la escuela intermedia. Su mejor amigo era parte de ese equipo, dijo.

“Aprendí mucho sobre la cultura, el respeto, los libros negros, los marcadores, las letras y la rapidez de la pintura en aerosol”, dijo DINKC.

Mientras asistía a Shawnee Mission East High School en Prairie Village, Kansas, sus maestros motivaron a DINKC a crear un portafolio y solicitar la admisión a las escuelas de arte. En 2010, fue admitido en el Instituto de Arte de Kansas City (KCAI, por sus siglas en inglés).

“Allí, aprendí los fundamentos en el primer año y trabajé en ciertas áreas en las que era más débil”, dijo. “En segundo año, me especialicé en Ilustración y ayudé a desarrollar el departamento”.

En su paso por KCAI, DINKC también hizo una pasantía en Boulevard Brewing Co. en Kansas City, Missouri, dijo. Allí “aprendí más sobre diseño y marketing”, dijo. Además, persiguió proyectos independientes que implicaban “crear logotipos, diseñar gráficos y otros proyectos de marca para ganar dinero mientras comenzaba a construir una clientela”, dijo.

“La combinación de todo esto eran elementos necesarios que necesitaba aprender para comenzar a construir mi marca e identidad como artista, que es lo que comencé oficialmente en 2012 como DINKC Studios”, dijo DINKC.

DINKC es un acrónimo de Death Is Not Knowing Certainty.

Después de graduarse, DINKC se mudó en 2014 a la ciudad de Nueva York, donde aprendió sobre grafiti, murales a gran escala, exposiciones en galerías y la diversa comunidad artística.

“Fue un gran choque cultural, seguro”, dijo. “Pero también, sentí que era absolutamente necesario para mi crecimiento”.

Nota del editor: Obtenga más información sobre la carrera artística de DINKC y sus consejos para los artistas jóvenes la próxima semana.

drawing some of my favorite characters from ‘Dragon Ball Z,’ ‘Power Rangers,’ ‘Looney Tunes,’ ‘Rocket Power,’ ‘Pokemon,’ ‘El Chavo del 8,’ Little Homies from the vending machines and characters from lowrider magazines – and, of course, Mickey (Mouse) and old-school cartoons.”

The honor also is part of a journey that included joining a graffiti crew in early middle school. His best friend was part of that crew, he said.

“I learned a lot about the culture, respect, black books, markers, lettering and the quickness of spray paint,” DINKC said.

While he was attending Shawnee Mission East High School in Prairie Village, Kansas, DINKC was motivated by his teachers to create a portfolio and apply for admission to art schools. In 2010, he was admitted to the Kansas City Art Institute (KCAI).

“At KCAI, (I) learned fundamentals freshman year and worked on certain areas I was weaker in,” he said. “Sophomore year, I majored in Illustration and helped build the department up.”

While at KCAI, DINKC also interned at the Boulevard Brewing Co. in Kansas City, Missouri, he said. There, he “learned more about design and marketing,” he said. In addition, he pursued freelance projects that involved “creating logos, designing graphics, and other branding projects to make money on the side while starting to build clientele,” he said.

“All of these combined were necessary items I needed to learn to start building my brand and identity as an artist, which is what I officially started in 2012 as DINKC Studios,” DINKC said.

DINKC is an acronym for Death Is Not Knowing Certainty.

After graduation, DINKC moved in 2014 to New York City, where he learned about graffiti, large-scale murals, gallery shows and the diverse art community.

“It was a huge culture shock, for sure,” he said. “But also, I felt it was absolutely necessary for my growth.”

Editor’s note: Learn more about DINKC’s artistic career and his advice to young artists next week.





EL DEPARTAMENTO DE SALUD PÚBLICA DEL GOBIERNO UNIFICADO (UGPHD, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)
**CERRARÁ EL SITIO DE PRUEBA Y VACUNACIÓN MASIVA CONTRA EL
COVID DE KMART EL 30 DE MARZO**

El Departamento de Salud Pública del Gobierno Unificado (UGPHD, por sus siglas en inglés) anunció que cerrará su sitio de pruebas y vacunación masiva de COVID en el antiguo edificio de Kmart en 7836 State Avenue el 30 de marzo de 2022.

El último día de vacunación en el sitio será el **viernes 25 de marzo**.
El último día para la prueba de COVID-19 en el sitio será el **miércoles 30 de marzo**.

“La primera dosis de la vacuna COVID se administró en las instalaciones de Kmart el 23 de diciembre de 2020,” dijo el Dr. Allen Greiner, director médico del UGPHD. “Cuando las instalaciones de Kmart se abrieron por primera vez, era uno de los únicos lugares en el estado de Kansas que administraba vacunas contra el COVID. Ahora, sin embargo, las vacunas son mucho más accesibles y los residentes del Condado de Wyandotte tienen muchas opciones sobre dónde ir para vacunarse o hacerse la prueba en toda la comunidad.”



DÓNDE VACUNARSE

Hay varias formas alternativas en las que los residentes del Condado de Wyandotte pueden obtener sus vacunas y pruebas de COVID gratuitas, incluyendo:

- Las vacunas COVID están disponibles solo con cita previa para cualquier persona de cinco años o más en el departamento del UGPHD en 619 Ann Avenue en KCK
 - Las citas están disponibles de lunes a jueves de 9 am a 4 pm. Llame al (913) 573-8855 para hacer una cita
 - Las vacunas de refuerzo para 12 años y mayores también están disponibles en el UGPHD
 - En abril se ampliará el horario de vacunación en el UGPHD. Se anunciarán más detalles más tarde este mes
- Encuentre otros sitios de vacunación contra el COVID en **[vaccinas.gov](https://www.vaccines.gov)**
- Encuentre información adicional en **[WycoVaccines.org](https://www.WycoVaccines.org)**



DÓNDE HACERSE LA PRUEBA

- Para **ubicaciones de pruebas de COVID**, visite **www.wycockck.org/covid-19** y haga clic en "COVID-19 Test Info"
- También se pueden encontrar ubicaciones de prueba adicionales visitando **www.knowbeforeyougo.com**
- Ahora los residentes pueden solicitar dos juegos de 4 pruebas gratuitas de COVID en el hogar visitando **[COVIDTests.gov](https://www.COVIDTests.gov)**. Cualquiera que haya pedido su primer conjunto de pruebas antes del 7 de marzo de 2022, ahora puede solicitar un segundo conjunto

El UGPHD alienta a los residentes del Condado de Wyandotte a mirar las redes sociales para obtener actualizaciones sobre eventos emergentes de vacunación y pruebas en toda la comunidad. Pueden hacerlo visitando las páginas de Facebook y Twitter del UGPHD (@UGHealthDept) para obtener la información más reciente.



¡TODAVÍA ES IMPORTANTE HACERSE LA PRUEBA Y VACUNARSE!

Según la base de datos en línea de los CDC de condado-por-condado, que evalúa varias métricas para determinar el nivel comunitario actual de COVID de cada condado, el Condado de Wyandotte tiene un nivel "ALTO" de COVID-19 comunitario. El CDC recomienda las siguientes pautas para ayudar a detener la propagación de COVID en nuestra comunidad:

- Use una **máscara** en el interior en público
- Manténgase **al día** con las vacunas COVID-19
- Hágase la prueba** si tiene síntomas
- Es posible que se necesiten precauciones adicionales para las personas **con alto riesgo de enfermedad grave**



LA IMPORTANCIA DE LAS INSTALACIONES DE KMART

La instalación de vacunación y pruebas masivas en el antiguo sitio de Kmart ha sido una herramienta importante para el UGPHD en combatir la propagación de COVID-19 en el Condado de Wyandotte. Algunas estadísticas sobre el trabajo realizado en el sitio de vacunación y pruebas de Kmart:

- Hasta el 10 de marzo de 2022, se administraron 90.477 dosis en Kmart desde que se abrió por primera vez el 23 de diciembre de 2020.
- En todos los sitios de vacunación del UGPHD (que incluyen las instalaciones de Kmart, Armory, la antigua ubicación de Best Buy en Legends, el sitio de UGPHD en 619 Ann Avenue y todas las vacunas administradas por la Unidad Móvil de Vacunación), se administraron 148,020 dosis y 70,380 personas vacunadas, del 23 de diciembre de 2020 hasta la fecha.

Para obtener más información y las últimas estadísticas sobre el estado de COVID-19 en el Condado de Wyandotte, visite **[WycoVaccines.org](https://www.WycoVaccines.org)**.



El sitio de prueba y vacunación de Kmart cierra el 30 de marzo
Encuentre ubicaciones de vacunas en [vaccines.gov](https://www.vaccines.gov) o [WycoVaccines.org](https://www.WycoVaccines.org)
Vacúnese en el UGPHD de lunes a jueves de 9 am a 4 pm.
Llame al (913) 573-8855 para hacer citas



Public Health
Prevent. Promote. Protect.



SECCIÓN B

How to encourage your children to attend college

Commentary by Chara

Cómo alentar a sus hijos a ir a la universidad

De 2000 a 2018, la tasa de matriculación universitaria aumentó del 63% al 69%, según las estadísticas de Admissionsly.com, y es fácil entender por qué.

Una educación universitaria tiene muchos beneficios, incluido el crecimiento personal y encontrar un trabajo estable que brinde satisfacción profesional. Por lo tanto, como padre, es importante que anime a sus hijos a seguir una educación universitaria.

Para alentar a sus hijos a asistir a la universidad, pruebe los siguientes consejos:

***Escúcheles:** No imponga su voluntad a sus hijos. Trate de escuchar lo que quieren y entender qué opciones tienen. Si quieren estudiar en el extranjero, ir a un estado diferente para obtener una educación universitaria o asistir a una escuela de oficios después de la secundaria, hable con ellos. Tenga en cuenta sus intereses y desles la libertad de decidir lo que les gustaría hacer.

***Hable sobre los beneficios:** Muéstrelas a sus hijos ejemplos de personas que han tenido éxito después de la universidad. Haga que se sientan seguros de sí mismos y anímelos a obtener un título.

***Visite los campus con sus hijos:** haga que se sientan entusiasmados con la posibilidad de asistir a la universidad y que usted sea parte del proceso de toma de decisiones.

***Pídeles que hablen con personas en los campos que están considerando:** si sus hijos están interesados en campos específicos, anímelos a conectarse en redes sociales con profesionales. Pueden comunicarse con ellos a través de LinkedIn u otras plataformas de redes sociales para analizar sus opciones de carrera.

From 2000 to 2018, the rate of college enrollment increased from 63% to 69%, according to statistics from Admissionsly.com – and it is easy to understand why.

A college education has many benefits, including personal growth and finding a stable job that provides career satisfaction. Thus, as a parent, it is important that you encourage your children to pursue a college education.

To encourage your children to attend college, try the following tips:

***Listen to them:** Do not impose your will on your children. Try to listen to what they want and understand what options they have. If they want to study abroad, go to a different state to pursue a college education or attend a trade school after high school, discuss it with them. Take into consideration their interests and give them the freedom to decide what they would like to do.

***Discuss the benefits:** Show your children examples of people who have succeeded after college. Make them feel confident about themselves and encourage them to pursue a degree.

***Tour campuses with your children:** Make them feel excited about the possibility of attending college and that you are part of the decision-making process.

***Have them talk to people in the fields they are considering:** If your children are interested in specific fields, encourage them to social network with professionals. They can reach out to them via LinkedIn or other social media platforms to discuss their career options.



Por María Marín

Cómo controlar “el Will Smith” que llevas por dentro



Me atrevo a decir que el actor Will Smith no durmió bien la noche ante de los Premios Oscar; dando vueltas en la cama y pensando en las palabras que él diría si finalmente lo llamaban a recibir el galardón más importante de la industria cinematográfica. Era su tercera nominación a mejor actor y como “la tercera es la vencida”, seguramente estaba convencido de que sería la gran noche de su vida, llevando a casa la tan codiciada estatuita.

De repente, pasó lo inimaginable en el Teatro Dolby y como si hubiera sido sacado de un libreto, un Will Smith sorpresivamente violento le pegó una cachetada al comediante Chris Rock, tras sentir que se burlaba de su esposa.

Ante millones de espectadores, en vivo y a todo color, el famoso actor demostró cómo cualquier ser humano es capaz de equivocarse y cometer lo inimaginable cuando la ira se apodera de la mente. Y es que, no hay nada más traicionero, que tener “la cabeza hirviendo” en medio del coraje y perder el control.

Todos en algún momento, hemos sido cegados por la rabia, diciendo o haciendo algo que nos produce arrepentimiento. Quizás dijiste algo que hirió a un ser querido o pareja, a lo mejor perdiste una gran oportunidad profesional por “explotar” un día en tu lugar de trabajo, tal vez, le pegaste a tu hijo porque no aguantabas más que ignorara tus órdenes o le sacaste el dedo del medio y le mentaste la madre al

conductor que no te permitió cambiar de carril; y en el peor de los casos, hay quienes han asesinado, sin planificación alguna, simplemente cegados por la ira.

Más allá, de ser la noche más comentada de la historia de Hollywood, la bofetada de Will Smith recuerda que aprender a manejar el coraje es vital para evitar situaciones conflictivas con otros y que incluso pueden arruinar la vida

profesional, social, amorosa o familiar.

La próxima vez que te sientas ofendido como Will Smith y tus pensamientos te susurren que “escupas violencia para defenderte”, recuerda que casi siempre las acciones que tomas bajo coraje no son acertadas. Así que mejor, muérdete la lengua, respira profunda, aléjate o busca ayuda profesional para atender tu nivel de ira si no puedes controlarlo por ti mismo. Negar que llevas un “Will Smith” dentro de ti, puede arrebatarte todo en el momento menos imaginado, incluyendo en una noche tan gloriosa como los Oscar.

**Para más motivación
sígueme en: Facebook:**
<https://www.facebook.com/MariaMarinOnline>
Instagram: @
[mariamarinmotivation](https://www.instagram.com/mariamarinmotivation/)
<https://www.instagram.com/mariamarinmotivation/>



2022 SPORTING CALENDARIO EN CASA



9 ABR

730PM



23 ABR

730PM



30 ABR

730PM



18 MAYO

730PM



28 MAYO

8PM



12 JUN

2PM



3 JUL

7PM



23 JUL

730PM



30 JUL

730PM



6 AGOSTO

730PM



21 AGOSTO

7PM



27 AGOSTO

730PM



13 SEPT

730PM



17 SEPT

730PM



2 OCT

4PM



ESCANEAR AQUÍ
PARA BOLETOS



To Place a Classified ad

Call: **816-221-4747**
by Fax: **913-287-5881**
or email us at
classifieds@dosmundos.com
We accept major credit cards

Classifieds

Clasificados

Classified Information

Hours: 10AM -5PM Mon-Fri
Closed: Saturday and Sunday

DEADLINES

Due Every Monday at 4pm
(4:00PM)



Professional, Technology,
Business, Management, Retail,
Sales, Health Care, etc...



Legals/Public Notices,
Funerals, Memorials, Personal
and Professional Services, etc...



Auctions, Pets, Articles
for Sale, Yard Sales,
Antiques, Tools, etc...



Home Repair & Maintenance,
Houses, Lots, Manufactured &
Mobile Homes, Rentals, etc...



Cars, Trucks, Classics,
Recreational vehicles, Boats,
Pets, Cycles, etc...

HELP WANTED

HELP WANTED

HELP WANTED

HELP WANTED

HELP WANTED

HELP WANTED

PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE

HELP WANTED

The Mid-Coast Radio Project, an equal opportunity and affirmative action employer, is accepting applications for a full-time **Director of Development and Communications** at KKFI 90.1 FM, Kansas City's only Community Radio station. For a list of responsibilities, required qualifications, salary range, and the application process, please see www.kkfi/about/employment/.

Earn while you learn!

**We're hiring
Seasonal Maintenance
Workers**

Earn your CDL while working!

**OPEN INTERVIEWS
THURSDAYS**

**4/7/22, 4/14/22, 4/21/22
3:00 PM to 5:00 PM**

City of Olathe
Public Works Building
1385 S. Robinson Drive
Olathe, KS 66061

\$16/Hour

Mon – Fri

7:00 AM to 4:00 PM

Job length: up to 6 months

Work on one of several
maintenance crews throughout
the City of Olathe.

Job Requirements:

- Work in all weather conditions
- Must be over 18 yrs
- Must have HS Diploma or equivalent
- Must pass drug screen, criminal background check, physical, and agility screening

We offer:

On-the job training
An opportunity to earn your CDL

Fun, Team-Oriented work environment

Safety equipment/clothing and steel-toed boots

Seasonal positions – up to six months in length

UNETE A NUESTRO EQUIPO



Trabajo en Equipo

Trabaja con personas
a las que también les
gustan las plantas.

Sol Brillante
Disfrute del sol,
del aire fresco y
de estar activo.



Entrenaremos

La experiencia es
útil, pero podemos
capacitarlo.



Aplica ahora

816 941-4700

Manténgase activo y disfrute del sol primaveral mientras gana dinero cultivando plantas y arbustos con flores en Growing Farm en las cercanías de Edgerton, KS. Tiempo completo. Todo el año. Entrenaremos y la experiencia significa un salario inicial más alto. Llame cualquier día de la semana al 816 941-4700 y pregunte por Cynthia o María.



SUBURBAN
lawn & garden Inc.

PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE

GBH Builders

**NOTICE TO MINORITY BUSINESS, WOMEN
BUSINESS, SERVICE-DISABLED VETERAN, AND
DISADVANTAGED BUSINESS ENTERPRISES:**

We are looking for MBE, WBE, DBE
& SDVE Subcontractors & Suppliers
to bid on upcoming projects.

Please contact the estimating department
of GBH Builders for upcoming projects.

Phone: (573) 893-3633 Email:
estimating@gbhbuilders.com

GBH Builders is an EEOE.

PUBLIC NOTICE



**Request for Proposals
City of St. Joseph, Missouri
ERISA Legal Services
BID #RFP2022-26**

Sealed proposals, addressed to:

**Purchasing Agent
City of St. Joseph, Missouri
1100 Frederick Ave., Room
201
St. Joseph, MO 64501
Telephone: (816) 271-5330**

The City of St. Joseph is soliciting proposals from qualified legal professionals to furnish legal services to the City of St. Joseph related to matters involving the application of ERISA applied to private pension plans. Sealed proposals will be received by the City until 4:00 P.M. on April 29, 2022, at the office of the Purchasing Agent.

Special Needs: If you have special needs addressed by the Americans with Disabilities Act, please notify the Purchasing Agent at (816) 271-5330 at least five (5) working days prior to the bid due date.

Information regarding the bid can be found at the office of the Purchasing Agent located at 1100 Frederick Avenue, St. Joseph, MO or by calling 816-271-5330. Information can also be found on the City's website at www.stjosephmo.gov.

The City hereby notifies all bidders that it will affirmatively insure that in any contract entered into pursuant to this advertisement, disadvantaged business enterprises will be afforded full opportunity to submit bids in response to this invitation. In addition, interested bidders will not be discriminated against on the grounds of race, color, religion, creed, sex, age, ancestry, or national origin in consideration for an award.

The City has a DBE Goal of .1% and certified firms are encouraged to bid.

Information relative to this procurement may be obtained from the Purchasing Department office at the above referenced address. Complete instructions to bidders and proposal blanks may be obtained at the same address and location and are a part of the preceding document.

Proposals must include all forms provided that requires signature from the information packet, on the original forms themselves

The City reserves the right to reject any or all proposals.

FOR RENT

FOR RENT



**DEPARTAMENTOS
FOUNTAIN
RIDGE**

515 S Clairborne Rd.
Olathe, KS 66062

DEPARTAMENTOS
DE 1 U 2
RECAMARAS

Departamentos
Corporativos
Disponibles

\$200 de deposito

- Las mejores escuelas
- Lavandería
- Camara de seguridad
- Alberca
- Electricos

Horas de oficina: Lun - Vier de 8am - 6pm
Fin de semana sólo con cita. **816-896-9594**

HELP WANTED	HELP WANTED	HELP WANTED	HELP WANTED	HELP WANTED	HELP WANTED	HELP WANTED	HELP WANTED
-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------

HELP WANTED



SENIOR ENGINEERING TECHNICIAN

(Job Opening ID #514896)

Full-time position available with KCMO’s Parks & Recreation Department, Planning & Design Services Division, 4600 East 63rd Street. Normal Work Days/Hours: Monday-Friday, 8:00 a.m.-5:00 p.m. Assists with extensive liaison and coordinating activities with other governmental agencies, city departments, and staffs. Assignments are received in both oral and written form and may involve several projects and permits simultaneously. Maintains extensive discretion and judgment are expected to be exercised by employees of this class in the planning and scheduling of work. Work is performed under the supervision of a technical superior and is inspected while in process and upon completion by conferences and submitted reports, to ensure adherence to departmental standards. Provides construction inspections for various Park’s projects as assigned. Provides technical assistance to internal and external customers regarding construction and permits. Performs other duties as assigned. **REQUIRES** high school graduation and 9 years of related and increasingly responsible experience in engineering drawing, mapping, automated mapping, geographical information systems (GIS) and equipment or computer aided drafting and design (CADD), engineering, land survey, construction inspection and related field; OR high school graduation and possession of the Level III Certification as Engineering Technician (ET) as issued by the National Institute for Certification in Engineering Technologies (NICET) or a Registered Land Surveyor’s License as issued by the Missouri Board for Architects, Professional Engineers, Professional Land Surveyors, and Professional Landscape Architects; OR an acceptable combination of qualifying education and experience. Must possess a valid state-issued driver’s license in accordance with the City of KCMO policies. Must pass a pre-employment drug screen and post-offer physical examination as prescribed by the City. Salary Range: \$21.88-\$35.31/hour **Application Deadline: April 25, 2022.** Apply online at www.kcmo.gov/careers. EOE. The City of Kansas City, Missouri is an equal opportunity employer committed to a diverse workforce.

HELP WANTED



EEO INVESTIGATOR (Senior Human Resources Specialist/ Human Resources Specialist)

(Job Opening ID #514909)

Full-time position available with KCMO’s Human Resources Department, EEOC Administration Division, 414 E. 12th St. Normal Work Days/Hours: Monday-Friday, 8:00 a.m.-5:00 p.m. May require extended and/or weekend hours. **Will be filled as Senior Human Resources Specialist OR Human Resources Specialist.** Conducts investigations into internal EEO related complaints and allegations of Harassment/ Discrimination/ EEO Policy violations in accordance with City policy. Advises complainant (orally and in writing) of the City’s EEO complaint process where applicable. Interprets routine to semi-complex City/Department policies, employment laws, CBA provisions, etc. Submits written investigation findings to the Division Manager for review. Assists in developing/ facilitating EEO related training for supervisors/employees. Develops data/metric reports. Utilizes excellent communication and interpersonal skills. Effectively facilitates discussions between individuals/groups with differing opinions and articulates decisions to all parties in a clear, concise manner. **Senior Human Resources Specialist REQUIRES** an accredited Bachelor’s degree and 3 years of professional human resource experience in a business or public sector organization, including 2 years of experience at the level of the City’s Human Resources Specialist. Must possess a valid state-issued driver’s license in accordance with City of KCMO policies. **Human Resources Specialist REQUIRES** an accredited Bachelor’s degree and 1 year of professional human resource experience in a business or public sector organization. Must possess a valid state-issued driver’s license in accordance with City of KCMO policies. **Preference given for experience conducting EEO and/or internal employment investigations. Salary Range:** Senior Human Resources Specialist: \$4,945-\$8,833/month; Human Resources Specialist: \$21.88-\$35.31/hour **Applications accepted until April 18, 2022.** Apply online at www.kcmo.gov/careers. EOE. The City of Kansas City, Missouri is an equal opportunity employer committed to a diverse workforce.

HELP WANTED



PUBLIC INFORMATION OFFICER (ADMINISTRATIVE OFFICER)

(Job Opening ID #514891)

Full-time position available with KCMO’s City Manager’s Office, City Communications Division, 414 East 12th Street. Normal Work Days/Hours: Monday-Friday, 8:00 a.m.-5:00 p.m., some evening & weekends required. Performs as the primary content creator for communications for one or more departments which includes media relations duties such as drafting news releases, arranging or conducting media interviews, as well as producing social media content and managing social media accounts. Ensures that the communications need of assigned departments are fulfilled by the City Communications Office. Develops and implements a communications strategy for assigned departments that supports the overall city communications strategy, as well as highlighting the work of multiple divisions and programs throughout the department(s). Writes and copy edits news releases, magazine articles and other communications. Writes and posts website content and social media posts. Develops and implements a social media strategy, in alignment with the overall city strategy. Assists with media relations, including serving as a spokesperson both in print and on-camera. Coordinates special events such as news conferences and public hearings. Creates promotional materials for City events. Performs basic photo and video shooting and editing (in-phone and/or desktop). Creates social media graphics. Performs work on multiple high-profile projects. Performs other duties as assigned. **REQUIRES** an accredited Bachelor’s degree and 3 years of progressively responsible, professional experience in business or public sector administration, with at least 2 years at the level of Senior Administrative Assistant; OR an equivalent combination of qualifying education and experience, with at least 3 years at the level of Senior Administrative Assistant. **Preference given for a Bachelor’s degree in Journalism, English, Communications or similar field, and 3 years of experience in a writing position in news media, public relations, government or a related field. Experience with Microsoft Word, Excel, PowerPoint, and virtual meeting platforms. Bilingual in English/Spanish.** Salary Range: \$4,065-\$6,769/month. **Application Deadline: April 18, 2022.** Apply online at www.kcmo.gov/careers. EOE. The City of Kansas City, Missouri is an equal opportunity employer committed to a diverse workforce.

HELP WANTED



EQUIPMENT OPERATOR

(Job Opening ID #513236)

Several full-time positions available with KCMO’s Public Works Department, Operations /Signs & Markings Division, 5300 Municipal Ave & 5310 Municipal Ave. Normal Work Days/Hours: 7:30 a.m. -4:00 p.m. **Operations:** Operates trucks on road maintenance and street repair work, hauling cold patch, hot asphalt, gravel, rocks, abrasives. Transports personnel and materials to designated work sites. Drives a truck engaged in street-cleaning activities. Participates in snow plowing and snow removal operations. Drives a truck with a flat-bed trailer for hauling construction equipment and drives construction equipment on and off lo-boy units. Operates a large construction tractor or crawler-type bulldozer in pulling a sheep’s foot compacting street and road sub-grades. Operates medium grade tractors in the mowing of grass, parks and vacant lots. Utilizes chain saws in the cutting of tree branches and limbs. Operates spray equipment in conjunction with pesticide operations. Uses a heavy power driven roller in patching and ironing asphalt street surfaces. Operates a front-end loader up to 2-1/2 cubic yard in loading sweeper piles, broken pipe, dirt, rocks and debris; leads helper who assists in loading operations. Operates a backhoe/excavator in trenching, filling or other minor excavation. Carefully plans and executes work to avoid damage to underground pipes and cables. Makes field repairs to equipment, and as necessary, assists machinists/mechanics on major repairs. Services assigned equipment with fuel, oil, water, grease. Performs related duties as required. **Signs & Markings:** Installs, removes and relocates roadway markings. Drives box truck, pickups, flatbeds and platform truck. Reports daily marking activities. Responds to emergency requests. Installs signs and sets barricades. Participates in snow removal activities. **REQUIRES** 6 months of experience in the operation of trucks and other specialized automotive equipment. Must possess a valid state-issued driver’s license in accordance with City of KCMO policies. May be required to possess a valid Missouri Class A, B or C CDL prior to the end of probationary period. Must pass a pre-employment drug screen and post-offer physical examination as prescribed by the City. Salary Range: \$15.79-\$23.16/ hour. **Applications accepted until positions are filled.** Apply online at www.kcmo.gov/careers. EOE. The City of Kansas City, Missouri is an equal opportunity employer committed to a diverse workforce.



SAFE HOME

SUPPORT FOR SURVIVORS OF DOMESTIC VIOLENCE

913.262.2868 24-HOUR CRISIS HOTLINE

Hablamos Español

913.432.9300

Administrative Line





HELP WANTED

HELP WANTED

HELP WANTED

PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE

HELP WANTED



**Sustainability Communities Coordinator
(Senior Environmental Officer)**

(Job Opening ID #514894)

Full-time position available with KCMO's City Manager's Office, Quality Division, 414 East 12th Street. Normal Work Days/Hours: Monday-Friday, 8:00 a.m.-5:00 p.m. evenings and weekends as needed. This is professional environmental work performed in the office and the field. Will act as a liaison between community members and the Office of Environmental Quality to ensure that Kansas City's Climate Protection and Resiliency Plan is implemented equitably with input and feedback from community organizations, residents and business entities with assistance from the Sustainability Manager. Design, implement, and manage programs to assist the city with reaching greenhouse gas reduction goals community-wide, promoting environmental stewardship and empowering communities to make positive change towards a more sustainable city. Work assignments afford extensive opportunity for independent judgement in planning work, coordinating project teams, and making technical decisions. Work is reviewed by the Sustainability Manager through observation, conferences, and evaluation of written reports and plans for technical quality, effectiveness, and adherence to City policies and procedures. Support the development of positive and lasting relationships between the Office of Environmental Quality and community organizations, homeowner's associations, businesses, and community advocates with a focus on organizations and residents that were historically underrepresented in sustainability policy and decision making. Provide technical outreach and education to community on City sustainability initiatives and climate policies and solicit feedback to create more robust and equitable policies and programs. Develop and implement programs and initiatives to support the community-focused strategies within the CPRP. Ensure that developed and implemented educational programs, special events, and communication materials actively diversify, establish, and strengthen community stakeholder partnerships. Assist with the identification of grant funding, writing, and administration for climate and sustainability related projects. **REQUIRES** an accredited Bachelor's degree in an environmentally related field such as environmental science, and related physical and life sciences, environmental engineering, and related engineering specializations, environmental law and related legal specializations; environmental studies and related management and public administration specializations; and 2 years of experience as an environmental professional; OR an equivalent combination of qualifying education and experience. Must possess a valid State-issued driver's license in accordance with the City of KCMO policies. May be required to pass a preemployment drug screen. **Preference given to individuals with a Graduate degree in sustainability, environmental science, environmental management, urban planning, public administration, social sciences, communications, or other related areas. Four (4) or more years of professional experience in sustainability or climate action work, preferably in a local government or local grassroots organization. Grant and report writing experience that includes goals and measurable outcomes. Experience working and communicating with climate vulnerable communities and historically marginalized populations. Experience working in any of the following climate action areas: the energy sector, homes and buildings, natural systems, and/or mobility and transportation.** Salary Range: \$3,957-\$6,769/month. **Application Deadline: April 25, 2022.** Apply online at www.kcmo.gov/careers. EOE. The City of Kansas City, Missouri is an equal opportunity employer committed to a diverse workforce.

PUBLIC NOTICE



**MBE / WBE
INVITATION TO BID**

JE Dunn Construction Company is bidding the **WWI Museum Gallery Renovation located at the National WWI Museum and Memorial**, 100 W. 26th Street KC MO 64108 and request your bid proposal for applicable material and/or labor. Final proposals must be submitted by **May 3rd, 2022, at 2pm CST.**

The project consists of an approximate 10,000 SF of museum gallery renovations. The following divisions are included: Division 01, 04 (excl. Masonry), 06 (excl. millwork and finish carpentry), 08, 09, 15, 16, and 17. The Prebid meeting will be **April 20th, 2022, 10am CST** at 100 W. 26th Street KC, MO 64108.

Requests for electronic bid documents and project related questions should be directed to Jessica Carson, Project Manager at 816-933-7483 / Jessica.Carson@jedunn.com

EOE, Minority/Female/Disability/Veteran/Sexual Orientation/Gender Identity

PUBLIC NOTICE

W/MBE INVITATION TO BID

Bid Due Date: 04-16-22, 5:00PM

. Campo Architects (c/o 906 Grand Boulevard Hospitality, LLC) is soliciting bids from qualified W/MBE professionals for the AC Marriott Hotel at 906 Grand Blvd. Kansas City, MO. Participation Goals are 15% WBE, 15% MBE. Scopes of Work: Building Site/ Signage Design, Repographics Production. Please direct all questions/bid proposals to Shelby Shankle (slshankle@jtcampo.com), Campo Architects (504-598-4440).

FOR RENT

FOR RENT



**DEPARTAMENTOS
FOUNTAIN
RIDGE**
515 S Clairborne Rd.
Olathe, KS 66062

**DEPARTAMENTOS
DE 1 Y 2
RECAMARAS**

**Departamentos
Corporativos
Disponibles**

\$200 de deposito

- Las mejores escuelas
- Lavandería
- Camara de seguridad

- Alberca
- Electricos

Horas de oficina: Lun - Vier de 8am - 6pm
Fin de semana sólo con cita. **816-896-9594**

**INVITATION
TO BID**

Bids for Replace Automatic Transfer Switch and Service Generator, Northeast Correctional Center, Project No. C2002-01, will be received by FMDC, State of MO, **UNTIL 1:30 PM, 4/28/2022** via MissouriBUYS. Bidders must be registered to bid. For specific project information, go to: <http://oa.mo.gov/facilities>

**INVITATION
TO BID**

Bids for Install Solar Array, Building Corrosion Control Facility, Project No. T2034-01, and Chiller Plant Improvements-Building #29, Project No. T2120-01, at Missouri National Guard Springfield AVCRAD will be received by FMDC, State of MO, **UNTIL 1:30 PM, 5/5/2022** via MissouriBUYS. Bidders must be registered to bid. For specific project information, go to: <http://oa.mo.gov/facilities>



Dos Mundos
El Periódico Bilingüe Para la Comunidad Hispana de Kansas City desde 1981

**Subscríbase al mejor
periódico de Kansas City**

**Por sólo \$65.00 al año reciba
Dos Mundos CADA SEMANA**

**Manténgase informado con lo último en
• noticias • eventos • oportunidades de empleo**

Agradecemos a nuestros lectores por su constante apoyo a través de estos 39 años de servicio y especialmente les damos las gracias a nuestros patrocinadores por su respaldo



Subscríbase HOY!

Favor de enviar a:

Nombre _____

Domicilio _____

Ciudad _____ Estado _____ CP _____

Llene esta forma y envíela con un cheque o giro de dinero a:
DOS MUNDOS • 1701 S. 55th Street. Kansas City KS. 66106

Visita nuestra página para subscribirte. www.dosmundos.com

**SÓLO \$65
POR AÑO**



**RECYCLE
ME!**



**RECYCLE
ME!**



Dos Mundos

**Advertising
doesn't cost,
it pays!**

For pricing & more information about advertising in the Dos Mundos classifieds, please contact Veronica by email at: classifieds@dosmundos.com

